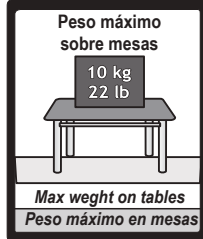
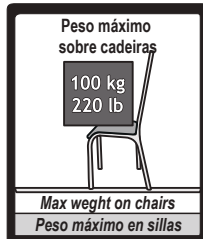
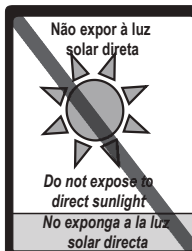
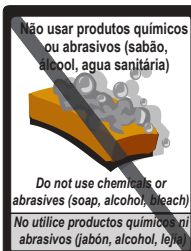


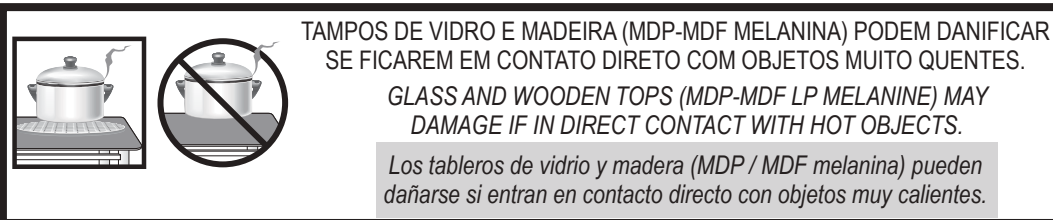
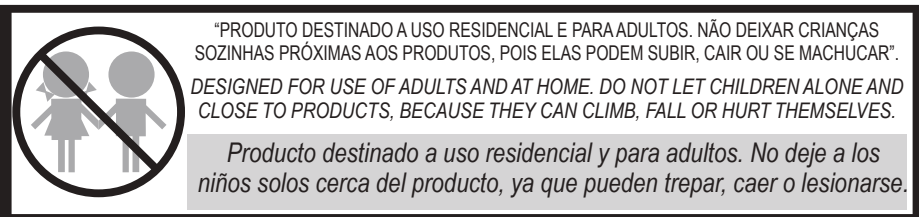
DICAS DE LIMPEZA E CONSERVAÇÃO CLEANING AND MAINTENANCE TIPS



Para conservação, aplicar cera automotiva ou vaselina líquida nas peças metálicas
For high durability, spread automotive wax or vaseline in the metallic parts

Para conservación, aplicar cera para autos o vaselina líquida en piezas metálicas

Caso necessário, reaperte os parafusos
If necessary, refasten screws
Si necesario, vuelva a apretar los tornillos



EVITAR EXPOSIÇÃO À MARESIA E LOCAIS MUITO ÚMIDOS.
AVOID EXPOSURE TO CORROSIVE SEA AIR.

Evite la exposición al aire del mar y sitios muy húmedos.

ÚLTIMA REVISÃO: MAI-2025

MODELO: 130005 PRODUTO: 282/284/286/297



Móveis
Muebles
Furniture

Desde 1969 a escolha inteligente!

CIPLAFE COM. IND. MOVEIS LTDA.
AV LUIZ BRAMBATTI, 62 - CEP 15612-480
FERNANDÓPOLIS - SP - BRASIL
TEL: +55 17 3465 6060
CNPJ: 47.841.911/0001-05
IE: 304.006.414.119
www.ciplafe.com.br

PREZADO MONTADOR, GENTILEZA ENTREGAR ESTE CERTIFICADO AO CLIENTE

PARABÉNS! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO DE ALTA QUALIDADE!
ENTRETANTO, ALGUNS CUIDADOS SÃO NECESSÁRIOS PARA MAIOR DURABILIDADE E USO CORRETO.
LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INFORMAÇÕES E CUIDADOS ANTES DE INICIAR A MONTAGEM E UTILIZAR O PRODUTO. CONFIRA O VÍDEO DE MONTAGEM NA INTERNET

CERTIFICADO DE GARANTIA

PRAZO

Todos os produtos fabricados pela Ciplafe possuem 3 meses de garantia contra defeitos de fabricação, conforme (Código de Defesa do Consumidor). Ressaltar-se que, seguindo a Lei 8078/90 (Código de Defesa do Consumidor), esta garantia oferecida ao produto é exclusivamente contra defeitos de fabricação.

COMO SOLICITAR

Para solicitar a análise e conseqüente o atendimento da garantia, é necessário contatar diretamente a loja/varejista onde o produto foi adquirido e apresentar a nota fiscal de venda. A loja/varejista será o responsável por analisar as condições e validade da garantia especificadas neste certificado, assim como efetuar a substituição do produto ou seus componentes danificados.

LIMITAÇÕES

A loja/varejista reserva-se o direito de negar o atendimento da garantia, caso seja constatado danos causados por:

- maus tratos, acidentes ou uso incorreto e inadequado.
 - peso superior ao recomendado.
 - produtos de limpeza inadequados.
 - montagem e instalação incorretas.
 - inundações, incêndios, chuvas e outros agentes externos.
 - contato freqüente com a água.
 - exposição freqüente à luz solar.
- utilização em locais beira-mar ou muito úmidos

Também não se estende ao fabricante do produto qualquer ressarcimento de prejuízos, perdas, danos ou lucros cessantes decorrentes da não montagem ou não utilização correta do produto por responsabilidade do cliente.

A CIPLAFE também não é responsável por qualquer GARANTIA ESTENDIDA ou ADICIONAL que o cliente tenha adquirido diretamente de lojistas ou seguradoras e que lhe ofereça qualquer cobertura ou prazo adicional após o prazo informado neste certificado.

A montagem da base CIPLAFE com tampo de outro fabricante ou a montagem do tampo CIPLAFE com base de outro fabricante representa risco à segurança do produto e causará a perda da garantia do produto.
Assembling the CIPLAFE base with a top from a different manufacturer or assembling the CIPLAFE top with a base from a different manufacturer represents a risk to product safety and implies the loss of warranty product.

Em caso de dificuldades de atendimento, contate diretamente a empresa em www.ciplafe.com.br ou no telefone 17 3465 6060 ou whatsapp 17 99108 0912

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE INICIAR A MONTAGEM.
A MONTAGEM DEVE SER FEITA EM UMA SUPERFÍCIE LIMPA E PLANA.
ACONSELHA-SE UTILIZAR A PRÓPRIA EMBALAGEM PARA FORRAR O CHÃO
E NÃO DANIFICAR O PRODUTO.
OS PARAFUSOS DEVEM SER REAPERTADOS PERIODICAMENTE.
EVITAR BATIDAS E CONTATOS COM OBJETOS CORTANTES.

ASSISTA O VÍDEO DE MONTAGEM EM:
WATCH ASSEMBLING VIDEO ON:
www.ciplafe.com.br/videos

MONTAGEM FÁCIL
EASY ASSEMBLY



PEÇAS PARA 1 CADEIRA / PIECES FOR 1 CHAIR

PARA TODAS AS CADEIRAS / FOR ALL CHAIRS

	2 un	pé dianteiro desm. branco foot front white	cod PCAD0001
		pé dianteiro desm. text. preto foot front textured black	cod PCAD0002
		pé dianteiro desm. pt fosco foot front matte black	cod PCAD0071
		pé dianteiro desm. bronze foot front bronze	cod PCAD0058

ESCALA APROXIMADA DAS PEÇAS
PIECES ESTIMATED MEASURES **1:40**

CADEIRA / CHAIR COD. 282D - POEME

	1 un	encosto 282D branco back 282D white	cod PCAD0007
		encosto 282D craq preto back 282D textured black	cod PCAD0008
		encosto 282D bronze back 282D bronze	cod PCAD0069

CADEIRA / CHAIR COD. 284D - LUNA / IANDRA

	1 un	encosto 284D branco back 284D white	cod PCAD0011
		encosto 284D craq preto back 284D textured black	cod PCAD0012
		encosto 284D bronze back 284D bronze	cod PCAD0059

PARA TODAS AS CADEIRAS / FOR ALL CHAIRS

	1 un	assento anatôm. D estof. preto seat anatomic D fabric black	cod ACAD0025
		assento anatôm. D estof. riscado branco seat anatomic D fabric scratched white	cod ACAD0029
		ass. anatôm. D estof. capuccino seat anatomic D fabric cappuccino	cod ACAD0056
		assento anatôm. D estof. bege geométrico seat anatomic D fabric geometric beige	cod ACAD0131
		assento anatôm. D estof. grafite seat anatomic D fabric black graphite	cod ACAD0028
		assento anatôm. D estof. floral branco seat anatomic D fabric white flower	cod ACAD0026
		ass. anatôm. D estof. junco manteiga seat anatomic D fabric butter reed	cod ACAD0057

ASSENTO PARA CADEIRA / SEAT FOR CHAIR COD. 297 ANA / OLIVIA

	1 un	ass. reto D estof. junco manteiga straight seat model D fabric butter reed	cod ACAD0143
		ass. reto D estof. marrom straight seat model D fabric brown	cod ACAD0142

CADEIRA / CHAIR COD. 297D - ANA / OLIVIA

	1 un	encosto 297D branco back 297D white	cod PCAD0053
		encosto 297D craq preto back 297D textured black	cod PCAD0070

CADEIRA / CHAIR 286D - LARA

	1 un	encosto 286D branco estof. preto back 286D white fabric black	cod ACAD0007
		encosto 286D craq preto estof. floral branco back 286D textured black fabric white flower	cod ACAD0009

RECURSOS PARA MONTAGEM ASSEMBLING RESOURCES



ACESSÓRIOS PARA 1 CADEIRA / ACCESSORIES FOR 1 CHAIR

	4 un	cod 190010
		parafuso cab panela philips M5x10 zinc. screw head pan philips M5x10 zincated

	4 un	cod 190011
		parafuso cab panela philips 1/4x1 1/2 zinc. screw head pan philips 1/4x1 1/2 zincated

ESCALA APROXIMADA DOS ACESSÓRIOS
ACCESSORIES ESTIMATED MEASURES **1:1**



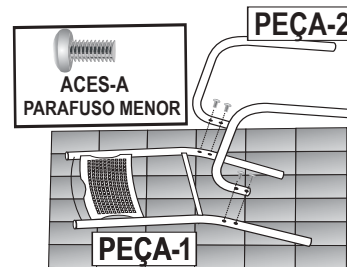
ACES-C

6 un	ponteira 1 1/4" interna branco plastic protection 1 1/4" internal white	cod 240025
6 un	ponteira 1 1/4" interna preto plastic protection 1 1/4" internal black	cod 240027

ESTAS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM SÃO IGUAIS PARA QUALQUER CADEIRA DESTA FOLHETO

PASSO 1 / STEP 1

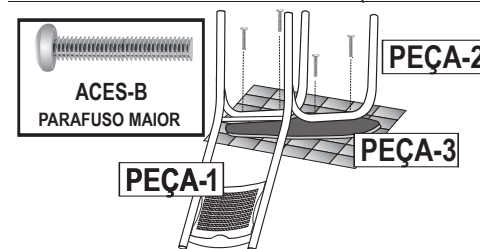
- APÓS DESEMBALAR TODAS AS PARTES DO PRODUTO COM CUIDADO, APÓIE O ENCOSTO (PEÇA-1) EM UM BASE PLANA E LIMPA (UTILIZAR A PRÓPRIA EMBALAGEM PARA FORRAR).
- POSICIONE AS PERNAS (PEÇA-2) NO ENCOSTO (PEÇA-1) E ENCAIXE OS PARAFUSOS MENORES (ACESSÓRIO-A).
SEM APERTÁ-LOS ATÉ O FINAL DA ROSCA.



- AFTER UNPACKING ALL PARTS, PUT THE BACK OF CHAIR (PIECE 1) ON A FLAT AND CLEAN SURFACE.
- POSITION LEGS (PIECE 2) IN BACK (PIECE 1) AND FASTEN SCREWS (ACCESSORIES A) JUST UNTIL HALF OF THREAD.

PASSO 2 / STEP 2

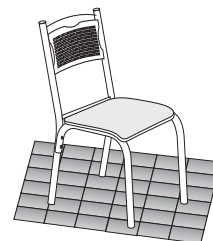
- APÓIE O ASSENTO (PEÇA-3) SOBRE UMA MESA COM OS FUROS VOLTADOS PARA CIMA;
- VIRE A CADEIRA (PEÇA 1 E 2) E APÓIE ELA SOBRE O ASSENTO (PEÇA-3).
- ENCAIXE OS PARAFUSOS MAIORES (ACESSÓRIO-B) PRIMEIRO NOS FUROS DO LADO DIREITO E DEPOIS DO LADO ESQUERDO DO ASSENTO.
- EM SEGUIDA, APORTE UM POUCO CADA UM DOS PARAFUSOS.
- AGORA APORTE BEM TODOS OS PARAFUSOS (ACESSÓRIOS A E B).



- PUT SEAT (PIECE 3) ON A TABLE WITH HOLES IN UPWARD DIRECTION.
- TURN CHAIR BACK (PIECE 1 AND 2) AND PUT IT ON THE SEAT (PIECE 3), INSERTING SCREWS (ACCESSORIES B) IN HOLES OF SEAT.
- AFTER THAT, FASTEN EACH SCREWS (ACCESSORIES B) JUST HALF THREAD.
- NOW PRESS ALL SCREWS STRONGLY (ACCESSORIES A E B).

PASSO 3 / STEP 3

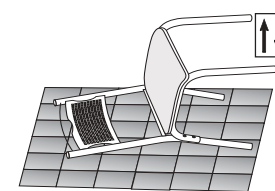
- APÓS A CADEIRA ESTAR TOTALMENTE MONTADA, VERIFIQUE SE A MESMA ESTÁ NIVELADA COLOCANDO-A NUMA SUPERFÍCIE PLANA.



- AFTER FINAL ASSEMBLY, CHECK IF IT IS LEVELED WITH FLOOR.

PASSO 4 / STEP 4

- SE A CADEIRA NÃO ESTIVER TOTALMENTE NIVELADA AO PISO, DEITE-A E MOVIMENTE SUAS PERNAS DIANTEIRAS DE FORMA A FICAREM ALINHADAS.



- IF CHAIR WERE NOT TOTALLY LEVELED WITH FLOOR, LAY CHAIR DOWN AND MOVE ITS FRONT LEGS IN A WAY TO STAY ALIGNED.

CAD 282D POEME

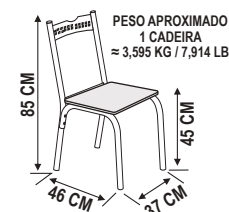
- APÓS REAPERTAR BEM TODOS OS PARAFUSOS, A CADEIRA ESTARÁ PRONTA PARA USO.



AFTER FASTEN WELL ALL SCREWS, CHAIR IS READY TO USE

CAD 297D ANA / OLIVIA

- APÓS REAPERTAR BEM TODOS OS PARAFUSOS, A CADEIRA ESTARÁ PRONTA PARA USO.



AFTER FASTEN WELL ALL SCREWS, CHAIR IS READY TO USE

CAD 286D LARA

- APÓS REAPERTAR BEM TODOS OS PARAFUSOS, A CADEIRA ESTARÁ PRONTA PARA USO.



AFTER FASTEN WELL ALL SCREWS, CHAIR IS READY TO USE

CAD 284D LUNA / IANDRA

- APÓS REAPERTAR BEM TODOS OS PARAFUSOS, A CADEIRA ESTARÁ PRONTA PARA USO.



AFTER FASTEN WELL ALL SCREWS, CHAIR IS READY TO USE

MODELO: 130005 PRODUTO: 282/284/286/297

A PINTURA CRAQUEADO PRETO E BRONZE PODEM APRESENTAR VARIAÇÕES DE TONALIDADE
TEXTURED BLACK AND BRONZE PAINTING MAY HAVE SOME CHANGES

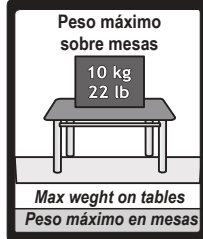
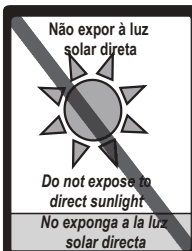
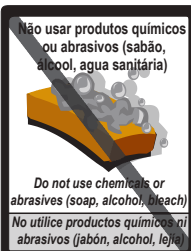
MEDIDAS E CORES PODEM APRESENTAR PEQUENAS VARIAÇÕES
MEASURES AND COLORS MAY HAVE SOME CHANGES

OS PARAFUSOS DEVEM SER REAPERTADOS PERIODICAMENTE
SCREWS MUST BE FASTEN FREQUENTLY

ÚLTIMA REVISÃO: MAI-2025

DICAS DE LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

CLEANING AND MAINTENANCE TIPS



Para conservação, aplicar cera automotiva ou vaselina líquida nas peças metálicas

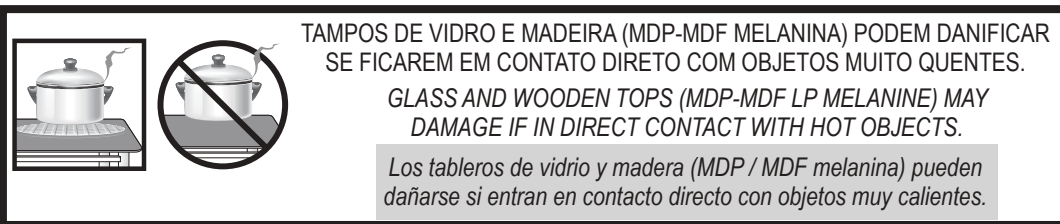
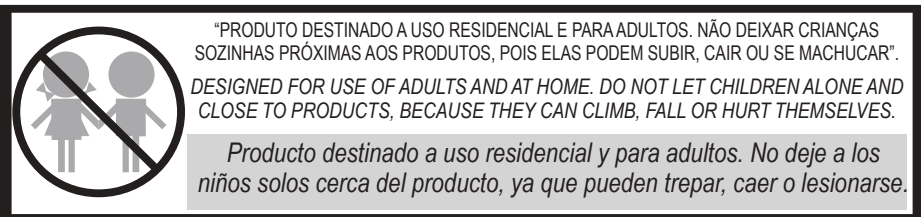
For high durability, spread automotive wax or vaseline in the metallic parts

Para conservación, aplicar cera para autos o vaselina líquida en piezas metálicas

Caso necessário, reaperte os parafusos

If necessary, refasten screws

Si necesario, vuelva a apretar los tornillos



EVITAR EXPOSIÇÃO À MARESIA E LOCAIS MUITO ÚMIDOS.

AVOID EXPOSURE TO CORROSIVE SEA AIR.

Evite la exposición al aire del mar y sitios muy húmedos.

ÚLTIMA REVISÃO: NOV-2022

MODELO: 130052 PRODUTO: 108MD



Móveis
Muebles
Furniture

Desde 1969 a escolha inteligente!

CIPLAFE COM. IND. MOVEIS LTDA.
AV LUIZ BRAMBATTI, 62 - CEP 15612-480
FERNANDÓPOLIS - SP - BRASIL
TEL: +55 17 3465 6060
CNPJ: 47.841.911/0001-05
IE: 304.006.414.119
f i c CIPLAFE
www.ciplafe.com.br

PREZADO MONTADOR, GENTILEZA ENTREGAR ESTE CERTIFICADO AO CLIENTE

PARABÉNS! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO DE ALTA QUALIDADE!
ENTRETANTO, ALGUNS CUIDADOS SÃO NECESSÁRIOS PARA MAIOR DURABILIDADE E USO CORRETO.
LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INFORMAÇÕES E CUIDADOS ANTES DE INICIAR A MONTAGEM
E UTILIZAR O PRODUTO. CONFIRA O VÍDEO DE MONTAGEM NA INTERNET

CERTIFICADO DE GARANTIA

PRAZO

MODELO
130052
PRODUTO
108MD

Todos os produtos fabricados pela Ciplafe possuem 3 meses de garantia contra defeitos de fabricação, conforme (Código de Defesa do Consumidor). Ressaltar-se que, seguindo a Lei 8078/90 (Código de Defesa do Consumidor), esta garantia oferecida ao produto é exclusivamente contra defeitos de fabricação.

COMO SOLICITAR

Para solicitar a análise e conseqüente o atendimento da garantia, é necessário contatar diretamente a loja/varejista onde o produto foi adquirido e apresentar a nota fiscal de venda. A loja/varejista será o responsável por analisar as condições e validade da garantia especificadas neste certificado, assim como efetuar a substituição do produto ou seus componentes danificados.

LIMITAÇÕES

A loja/varejista reserva-se o direito de negar o atendimento da garantia, caso seja constatado danos causados por:

- maus tratos, acidentes ou uso incorreto e inadequado.
 - peso superior ao recomendado.
 - produtos de limpeza inadequados.
 - montagem e instalação incorretas.
 - inundações, incêndios, chuvas e outros agentes externos.
 - contato freqüente com a água.
 - exposição freqüente à luz solar.
- utilização em locais beira-mar ou muito úmidos

Também não se estende ao fabricante do produto qualquer ressarcimento de prejuízos, perdas, danos ou lucros cessantes decorrentes da não montagem ou não utilização correta do produto por responsabilidade do cliente.

A CIPLAFE também não é responsável por qualquer GARANTIA ESTENDIDA ou ADICIONAL que o cliente tenha adquirido diretamente de lojistas ou seguradoras e que lhe ofereça qualquer cobertura ou prazo adicional após o prazo informado neste certificado.

A montagem da base CIPLAFE com tampo de outro fabricante ou a montagem do tampo CIPLAFE com base de outro fabricante representa risco à segurança do produto e causará a perda da garantia do produto.

Assembling the CIPLAFE base with a top from a different manufacturer or assembling the CIPLAFE top with a base from a different manufacturer represents a risk to product safety and implies the loss of warranty product.

Em caso de dificuldades de atendimento, contate diretamente a empresa em www.ciplafe.com.br ou no telefone 17 3465 6060 ou whatsapp 17 99108 0912

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE INICIAR A MONTAGEM.
A MONTAGEM DEVE SER FEITA EM UMA SUPERFÍCIE LIMPA E PLANA.
ACONSELHA-SE UTILIZAR A PRÓPRIA EMBALAGEM PARA FORRAR O CHÃO
E NÃO DANIFICAR O PRODUTO.
OS PARAFUSOS DEVEM SER REAPERTADOS PERIODICAMENTE.
EVITAR BATIDAS E CONTATOS COM OBJETOS CORTANTES.

BASE X 1.7/8" P/ TAMPO GRAN/BP 1,20M/1,36M - COD. 108MD - TALIZ
X 1.7/8" BASE FOR GRAN/LP MELANINE TOP 1,20M/1,36M - COD. 108MD - TALIZ

ASSISTA O VÍDEO DE MONTAGEM EM:
WATCH ASSEMBLING VIDEO ON:
www.ciplafe.com.br/videos

MONTAGEM FÁCIL
EASY ASSEMBLY



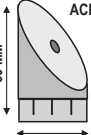
Desde 1969 a escolha inteligente!
Desde 1969 la opción inteligente!
Since 1969 the smart choice!

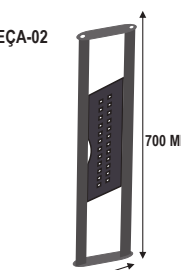
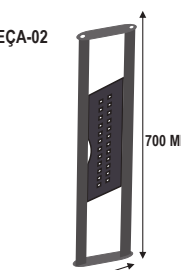
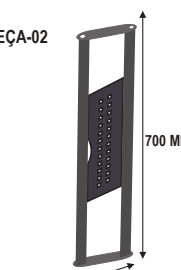
CIPLAFE COM. IND. MOVEIS LTDA.
AV LUIZ BRAMBATTI, 62 - CEP 15612-480
FERNANDÓPOLIS - SP - BRASIL
TEL: +55 17 3465 6060
CNPJ: 47.841.911/0001-05
IE: 304.006.414.119

CIPLAFE
www.ciplafe.com.br

ESCALA APROXIMADA DOS ACESSÓRIOS
ACCESSORIES ESTIMATED MEASURES **1:2**

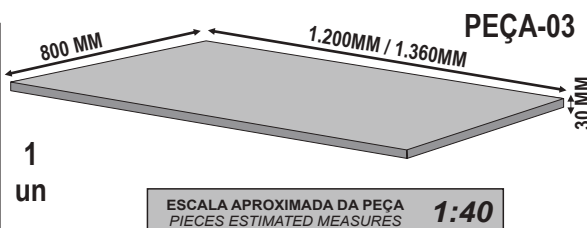
ESCALA APROXIMADA DAS PEÇAS
PIECES ESTIMATED MEASURES **1:15**

ACESSÓRIOS PARA BASE 108MD / ACES FOR BASE 108MD		
	parafuso. cab. pan. phs. 1/4" x 5/8" zinc. screw head pan philips 1/4" X 5/8" zincated	cod 190012
	ponteira angular 1.7/8" preto c/ furo black angular plastic protection 1.7/8" with hole	cod 240062
	ponteira angular 1.7/8" preto c/ furo black angular plastic protection 1.7/8" with hole	cod 240091
ACESSÓRIOS (FORNECIDOS SOMENTE P/ USO COM TAMPO MDP BP) ACCESSORIES (ONLY FOR WOOD TOP)		
	paraf. atar. cab. ch. phs 5mm x 40mm zinc. philips flat head screw 5mm x 40mm zinc.	cod 190005

PEÇAS PARA BASE 108MD / PIECES FOR BASE 108MD		
	pé branco X 47MM x 740MM X 590MM foot X white 47MM x 740MM X 590MM	cod PBAS0099
	pé craq. preto X 47MM x 740MM X 590MM foot X text. black 47MM x 740MM X 590MM	cod PBAS0103
	pé bronze X 47MM x 740MM X 590MM foot X bronze 47MM x 740MM X 590MM	cod PBAS0117
	elo branco 130MM x 700MM link white 130MM x 700MM	cod PBAS0169
	elo craq. preto 130MM x 700 MM link text. black 130MM x 700 MM	cod PBAS0170
	elo bronze 130MM x 700 MM link bronze 130MM x 700 MM	cod PBAS0171

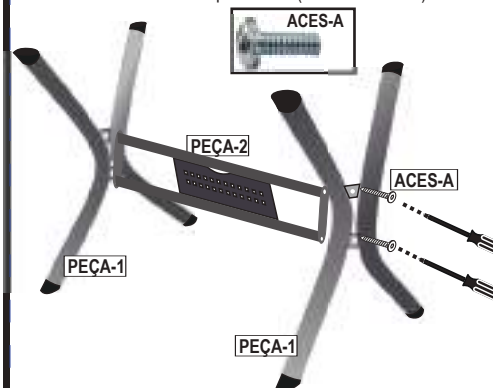
PEÇA PARA BASE 108MD / PIECE FOR BASE 108MD

tampo BP carvalho montreal 1,20m x 0,80m x 30mm	cod 9527CMCM
top LP melanine montreal oak 1,20m x 0,80m x 30mm	cod 9527ADAD
tampo BP amêndoa 1,20m x 0,80m x 30mm	cod 9527ADAD
top LP melanine almond 1,20m x 0,80m x 30mm	cod 9527CMCM
tampo BP carvalho montreal 1,36m x 0,80m x 30mm	cod 9527CMCM
top LP melanine montreal oak 1,36m x 0,80m x 30mm	cod 9527ADAD
tampo BP amêndoa 1,36m x 0,80m x 30mm	cod 9527ADAD
top LP melanine almond 1,36m x 0,80m x 30mm	cod 9527ADAD



PASSO 1 / STEP 1

- Junte cada um dos 2 pés (PEÇA-1) com o elo (PEÇA-2) fixando-os com os parafusos (ACESSÓRIO-A).



- Join each one of both feet (PIECE-1) to the link (PIECE-2) and fasten screws (ACCESSORY-A).

BASE MONTADA / ASSEMBLED BASE TAMPO BP / TOP 1,20M / 1,36M

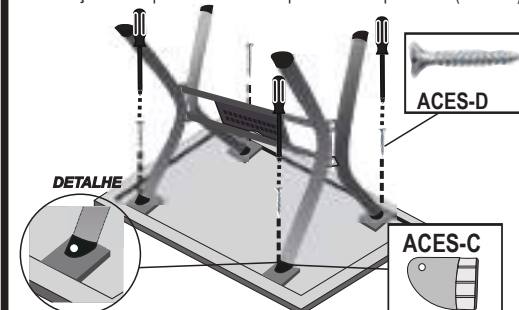
- Peso máximo do tampo para uso nesta base = 60 kg distribuídos
- Peso máximo suportado sobre o tampo = 10 kg distribuídos



- Top maximum weight to use at this base = 132.28 lb spreaded
- Maximum weight to use over the top = 22.04 lb spreaded

PASSO 2 / STEP 2 - P/ TAMPO DE MADEIRA BP FOR WOODEN LP MELANINE TOP

- Deite o tampo em uma superfície plana e limpa com o fundo voltado para cima (utilize a própria embalagem do tampo para forrar);
- Apoie a armação no tampo, com as ponteiros furadas (ACES-C) encostadas nos calços do tampo. E fixe-as ao tampo usando os parafusos (ACES-D).



- Lay top down in a flat and clean surface, with back faced to your view (use top packing to quilt and protect);
- Put base over top, leaving holes of angular plastic protection (ACES-C) free. And fasten screws (ACES-D) on the top.

PASSO 2 / STEP 2 - P/ TAMPO DE GRANITO FOR GRANITE TOP 1,20M / 1,40M

- Posicione o tampo de granito sobre a base de mesa de forma centralizada.
- Após isso, seu produto estará pronto para uso.
- Peso máximo do tampo para uso nesta base = 60 kg distribuídos
- Peso máximo suportado sobre o tampo = 10 kg distribuídos



- Position the top on table base in a centered way.
- After that, your product will be ready for use.
- Top maximum weight to use at this base = 132.28 lb spreaded
- Maximum weight to use over the top = 22.04 lb spreaded

RECURSOS PARA MONTAGEM ASSEMBLING RESOURCES



OS PARAFUSOS DEVEM
SER REAPERTADOS
PERIODICAMENTE
SCREWS MUST
BE REFASTEN
FREQUENTLY

MEDIDAS E CORES PODEM
APRESENTAR PEQUENAS
VARIÁÇÕES
MEASURES AND COLORS
MAY HAVE SOME CHANGES

MODELO: 130052
PRODUTO: 108MD

ÚLTIMA REVISÃO
NOV-2022

A montagem da base CIPLAFE com tampo de outro fabricante ou a montagem do tampo CIPLAFE com base de outro fabricante representa risco à segurança do produto e causará a perda da garantia do produto.
Assembling the CIPLAFE base with a top from a different manufacturer or assembling the CIPLAFE top with a base from a different manufacturer represents a risk to product safety and implies the loss of warranty product.